

NR 58 • WRZESIEŃ 2013



Od Redakcji	2
Z działalności Rady Dzielnicy II	3
SAW Grzegórzki – nowy rok szkolny, kolejne wyzwania	4
„Żegnaj lato na rok...”	6
Kilka słów o TPPF	6
Pierwszy Dzwonek...	8
Wakacyjne wydarzenia artystyczne w MDK’u na ul. Grunwaldzkiej 5	8
„Magiczne miejsce”	9
Zaproszenie na zajęcia	9
Zaproszenie na Dzień Seniora	9
Bezpieczeństwo osób starszych	10
„Akademia Tenisa KS Grzegórzecki”	10
O Rondzie Mogiłskim słów kilka	11
Centrum Urazowe Medycyny Ratunkowej i Katastrof	12
Opera Krakowska - zapowiedzi	13
I Festiwal Placów Targowych Krakowa „Krakowskim targiem”	15
Piknik Grzegórzecka Jesień	15
ECOWEEK CRACOW 2013	19
Walka ze smogiem: Miasto robi swoje	19

Zarząd Rady

MAŁGORZATA CIEMIĘGA
Przewodnicząca (całokształt spraw Rady Dzielnicy)

GRZEGORZ FINOWSKI
Wiceprzewodniczący (sprawy Komisji Planowania Przestrzennego i Inwestycji oraz Komisji Infrastruktury Komunalnej)

MAGDALENA MALISZEWSKA
(sprawy Komisji Ochrony Środowiska oraz Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych)

BERENIKA REWICKA
(sprawy Komisji Informacji i Komunikacji Społecznej)

MIECZYŚLAW CZYTAJŁO
(sprawy Komisji Kultury, Komisji Edukacji oraz Komisji Sportu i Rekreacji)

W skład Rady Dzielnicy II wchodzi:
Jakub Bielamowicz, Łukasz Derdziński, Katarzyna Gondek,
Maciej Hankus, Andrzej Kalista, Janusz Łyczko, Anna Matuszek,
Małgorzata Sułkowska, Alicja Gołąb-Radziszewska, Michał Skoczeń,
Maria Szafranec, Elżbieta Śpiewła, Jarosław Świech, Agnieszka
Pasięka, Łukasz Pietryka, Witold Rieger.

Od Redakcji

Oddajemy w Państwa ręce kolejny numer gazety „Dzielnica II”, a w nim m.in. dużo wakacyjnych podsumowań, które – mamy nadzieję – pozwolą przywołać letnie wspomnienia w długie jesienne wieczory. W tym numerze znajdują Państwo także wiele zaproszeń na jesienne imprezy, zajęcia sportowe, spotkania, warsztaty, szkolenia i spektakle, zarówno dla dorosłych i dla dzieci, jak i dla seniorów.

Kolejny odcinek wspomnień o ludziach z naszej dzielnicy działających w latach 80-tych na rzecz wolnego słowa, czyli „Podziemne Grzegórzki” znajdziecie Państwo w grudniowym numerze naszego pisma.

Zarząd i Rada Dzielnicy II Grzegórzki

Wydarzyło się

Centrum Urazowe Medycyny Ratunkowej i Katastrof str. 12



Supernowoczesny blok operacyjny z 6 salami, najnowszej generacji komory hiperbaryczne, 30-lóżkowy Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii, a na dachu lądowisko dla helikopterów – to wszystko czeka na pacjentów w Centrum Urazowym Medycyny Ratunkowej i Katastrof w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie.

I Festiwal Placów Targowych Krakowa „Krakowskim targiem” str. 15



Świeże wędliny, owoce i warzywa jesieni oraz przygotowane z nich potrawy królowały w sobotę 12.10 na krakowskim Kazimierzu podczas Festiwalu Placów Targowych Krakowa „Krakowskim targiem”.

Piknik Grzegórzecka Jesień str. 15



W sobotę, 5 października 2013 na terenie placu przy Młodzieżowym Domu Kultury „Dom Harcerza” im. prof. A. Kamińskiego w Krakowie odbył się Dzielnicowy Piknik Rodzinny „Grzegórzecka Jesień”.

Informator Rady Dzielnicy II m. Krakowa.
Redaguje Komisja Informacji i Komunikacji Społecznej

Adres Rady Dzielnicy: al. Daszyńskiego 22, 31-534 Kraków,
tel. 12 423 02 34, 12 431 25 00,
www.dzielnica2.krakow.pl, e-mail: dzielnica2@um.krakow.pl

Nakład 16000 egzemplarzy, bezpłatnych.
Skład i druk: Drukarnia Leyko Sp. z o.o.
ul. Romanowicza 11, 30-702 Kraków,
tel. 12 656 19 88, www.leyko.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adjustacji tekstów, zmiany tytułów oraz dokonywania innych poprawek w otrzymanych artykułach. Za błędy w nadesłanych tekstach redakcja nie odpowiada.

Z działalności Rady Dzielnicy II

W dniu 14 czerwca 2013 roku odbyła się XXXV sesja Rady Dzielnicy II Grzegórzki. W trakcie sesji przyjęto następujące uchwały:

- wniosek o warunki zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego z garażem podziemnym na dz. nr 5 obr. 63 Śródmieście oraz wjazdem poprzez dz. nr 6 obr. jw. przy ul. Żółkiewskiego 38 w Krakowie”. Rada Dzielnicy II Grzegórzki zaopiniowała pozytywnie zamierzenie inwestycyjne
- wniosek o warunki zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa zespołu budynków biurowych z usługami, wraz ze zjazdami z drogi publicznej, drogami wewnętrznymi, parkingami (nad- i podziemnymi), infrastrukturą techniczną i przyłączeniami: wodociągowym, kanalizacyjnym, elektroenergetycznym, co, teletechnicznym na dz. 489/10, 489/28, 489/29, 489/26, 489/27, 489/25, 489/16 obr. 5 Śródmieście przy ul. Przy Rondzie w Krakowie”. Rada Dzielnicy II Grzegórzki zaopiniowała negatywnie zamierzenie inwestycyjne ze względu na za wysoką zabudowę (34,5 m); za małą powierzchnię biologicznie czynną; inwestycja spowoduje niewydolność systemu komunikacyjnego w tym rejonie, gdzie liczne Urzędy generują bardzo duże natężenie ruchu; powstanie tej inwestycji spowoduje likwidację terenu zielonego. Ponadto Radni Dzielnicy II z oburzeniem przyjęli informację o sprzedaży terenu zielonego leżącego przy Hotelu Chopin, na którym znajduje się główny pieszy ciąg komunikacyjny prowadzący od Ronda Mogińskiego do wielu urzędów i osiedla mieszkaniowego
- w sprawie ustalenia wstępnej listy hierarchicznej zadań powierzonych w zakresie „budowy i przebudowy ulic lokalnych wraz z oświetleniem” na 2014 rok
- w sprawie wykazu aktualnych potrzeb w zakresie remontów dróg, chodników i oświetlenia na 2014 rok, w ramach zadań powierzonych. Radni ustalili wykaz aktualnych potrzeb Dzielnicy II Grzegórzki w zakresie remontów dróg, chodników i oświetlenia, w ramach zadań powierzonych, planowanych do wykonania w 2014 roku. Wykaz sporządzono na podstawie zgłaszanych przez mieszkańców i radnego Dzielnicy ulic, na których konieczne jest przeprowadzenie prac remontowych z uwagi na bardzo zły stan techniczny lub uszkodzenia nawierzchni chodników
- w sprawie uwag do projektu Wstępnego Katalogu Inwestycji Miejskich w 2013 roku. Rada Dzielnicy II Grzegórzki w uchwale wnioskuje o kontynuację budowy ścieżki rowerowej wzdłuż al. Pokoju, zaczynając od pętli na Dąbiu, z uwzględnieniem ścieżki rowerowej obok nowo wyremontowanego chodnika od ul. Świtezianki w kierunku C.H. Plaza. Ponadto Radni wnioskuje o dostawę i montaż stojaków rowerowych na terenie dzielnicy, o budowę sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu al. Pokoju i ul. Fabrycznej, o utworzenie szkolnego placu zabaw w ramach programu „Radosna szkoła” przy Szkole Podstawowej 38 przy ul. Francesco Nullo 23, o budowę sali gimnastycznej przy ZSOMS przy ulicy Grochowskiej 20 oraz o przebudowę al. Beliny-Prażmowskiego z chodnikami, jezdnią i zielenią

Na XXXVI sesji Rady Dzielnicy II Grzegórzki, w dniu 5 lipca 2013 roku przyjęto m.in. następujące uchwały:

- wniosek o warunki zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa budynku wielokondygnacyjnego usługowo-mieszkalnego w dobudowie do kamienicy przy ul. Ariańskiej 4 jako odbudowa uprzednio istniejącego w tym miejscu budynku na działce nr 78/2 obr. 50 Śródmieście, wraz z budową budynku jednokondygnacyjnego usytuowanego w granicy działki nr 79 obr. jw. jako łącznik istniejącej kamienicy i projektowanej na działce nr 78/2 oraz parkingiem podziemnym, miejscami postojowymi, wewnętrznym układem komunikacyjnym i budową wjazdu z ul. Ariańskiej tj. z działki drogowej nr 127 obr. jw. w Krakowie”. Rada Dzielnicy II Grzegórzki zaopiniowała pozytywnie zamierzenie inwestycyjne
- wniosek o warunki zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego z rozbudową instalacji wewnętrznych, z chodnikami i terenem biologicznie czynnym na dz. nr 23 obręb 51 Śródmieście przy ul. Botanicznej 8 w Krakowie”. Rada Dzielnicy II Grzegórzki zaopiniowała pozytywnie zamierzenie inwestycyjne
- w sprawie uwag do projektu zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa
- w sprawie propozycji zmian w uchwale Nr LXIX/996/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 marca 2013 roku w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia wysokości stawki takiej opłaty
- w sprawie ustalenia wstępnej listy rankingowej w zakresie potrzeb remontowych placówek oświatowych w ramach zadań powierzonych na rok 2014
- w sprawie podziału środków na zadania priorytetowe Rady Dzielnicy II Grzegórzki na 2014 rok
- w sprawie zmiany zadania powierzonego w zakresie budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej na 2013 rok

W dniu 30 sierpnia 2013 roku odbyła się XXXVII sesja Rady Dzielnicy II Grzegórzki. W trakcie sesji przyjęto m.in. następujące uchwały:

- wniosek o warunki zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego wraz z lokalami usługowymi, garażami: podziemnym i naziemnym na terenie części działki nr 197/2 oraz zjazdami z dróg publicznych na terenie dz. nr 257/1 (ul. Masarska) i nr 316 (ul. Rzeźnicza) obr. 17 Śródmieście w Krakowie”. Rada Dzielnicy II Grzegórzki zaopiniowała negatywnie zamierzenie inwestycyjne ze względu na za dużą wysokość planowanych budynków, przekraczających średnie wysokości na obu pierzejach ul. Rzeźniczej i ul. Masarskiej. W przypadku realizacji inwestycji Rada sugeruje powiększenia ilości miejsc parkingowych ogólnodostępnych przy ul. Rzeźniczej i ul. Masarskiej. Uważamy również za korzystne utrzymanie dwóch wjazdów na teren inwestycji ze względu na rozległą zabudowę, co pozwoli na lepszą organizację ruchu z planowanymi obiektami
- w sprawie w sprawie listy rankingowej w zakresie budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej na 2014 rok
- w sprawie podziału środków na zadanie powierzone z zakresu Programu Poprawy Bezpieczeństwa dla Miasta Krakowa pod nazwą „Bezpieczny Kraków” na 2014 rok

- w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o podjęcie działań mających na celu zapewnienie lokalu w budynku należącym do Gminy Kraków położonym przy al. Pokoju 4 na potrzeby funkcjonowania Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Centrum Promocji Zdrowia-Aleja Pokoju POZ Sp. z o.o. W związku z przekazaniem tego budynku przez Gminę Kraków na rzecz Województwa Małopolskiego i decyzją podjętą przez radnych sejmiku wojewódzkiego, że na tym terenie wybudowana będzie nowa siedziba Urzędu Marszałkowskiego, w niedalekiej przyszłości konieczne będzie opuszczenie lokalu przez NZOZ Centrum Promocji Zdrowia. W budynku przy al. Pokoju 2 znajdują się: poradnia ogólna lekarzy rodzinnych, poradnia pediatryczna oraz poradnia pielęgniarki środowiskowo-rodzinnej. Stale korzysta z nich wielu mieszkańców dzielnicy Grzegórzki i całego miasta. NZOZ jest usytuowany w dogodnym miejscu, blisko przystanków komunikacji miejskiej, co jest niezwykle ważne z uwagi na osoby starsze, niepełnosprawne oraz rodziców i opiekunów chorych dzieci. W trosce o pacjentów Rada Dzielnicy II zaproponowała, aby na potrzeby funkcjonowania NZOZ Centrum Promocji Zdrowia udostępnić lokale lub część budynku przy al. Pokoju 4. Ten rejon alei Pokoju od kilkudziesięciu lat funkcjonuje w świadomości mieszkańców jako centrum medyczne, z którego mogą swobodnie korzystać. Uważamy, że należy dołożyć wszelkich starań, aby nadal było to możliwe. Przedstawione rozwiązanie uważamy za optymalne z punktu widzenia obecnych i przyszłych pacjentów
- w sprawie zamiany lub wykupu działki nr 179/43 obr. 8 Śródmieście przy ulicy Bosackiej w Krakowie, która należy do Polskich Kolei Państwowych S.A. Działka ta jest terenem o znaczeniu strategicznym dla miasta. Powinno się na niej usytuować infrastrukturę publiczną, która ułatwi funkcjonowanie tego rejonu miasta m.in. sanitarną, usługową itp.
- w sprawie opinii dotyczącej wniosku o nadanie odznaki Honoris Gratia. W uznaniu zasług i pracy na rzecz osób starszych Rada Dzielnicy II zaopiniowano pozytywnie wniosek o nadanie odznaki Honoris Gratia pani Danucie Leśniak

Na XXXVIII sesji Rady Dzielnicy II Grzegórzki, w dniu 20 września 2013 roku przyjęto m.in. następujące uchwały:

- w sprawie przekazania 1% wydatków budżetu Miasta Krakowa na pozyskiwanie gruntów. Rada Dzielnicy II Grzegórzki zawnioskowała do Prezydenta i Rady Miasta Krakowa o zabezpieczenie w corocznym budżecie Miasta Krakowa 1% wszystkich wydatków na pozyskiwanie gruntów i nieruchomości ważnych dla interesu społecznego Miasta Krakowa. Zabezpieczenie stałych środków budżetowych jest niezbędne dla uporządkowania własności między innymi: terenów rekreacyjnych, parków, placów miejskich oraz nieruchomości, w których znajdują się m.in. placówki oświatowe i służby zdrowia. Pozyskiwanie urządzonych terenów zielonych może mieć znaczący wpływ na poprawę czystości powietrza w Krakowie
- w sprawie projektu planu finansowo – rzeczowego wydatków Rady Dzielnicy II Grzegórzki na 2014 rok
- w sprawie zmiany organizacji ruchu. Rada Dzielnicy II Grzegórzki zawnioskowała o wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na następujących ulicach: - ul. Prochowej na kierunek od ul. Chodkiewicza do ul. Rzeźniczej, - ul. Rusałek i ul. Norwida wjazd od ul. Grochowskiej wjeżdżając ul. Rusałek, - wjazd przy ul. Rzeźniczej

6 z kierunkiem wyjazdu na ul. Rzeźniczą 2

- w sprawie wprowadzenia zadań do budżetu Miasta Krakowa na 2014 rok
- w sprawie korekty uchwały nr XXXVI/346/2013 z dnia 05.07.2013 w sprawie podziału środków na zadania priorytetowe na 2014 rok

Pełna wersja uchwał do wglądu na stronie internetowej: www.dzielnica2.krakow.pl i w siedzibie Rady Dzielnicy II Grzegórzki, przy ul. Daszyńskiego 22.

*Małgorzata Ciemięga
Przewodnicząca Rady Dzielnicy II Grzegórzki*

SAW Grzegórzki – nowy rok szkolny, kolejne wyzwania

Całkiem nie tak dawno...

Całkiem nie tak dawno odpoczywaliśmy na wakacjach. Jeśli chodzi o nas – lipiec spędziliśmy na obozie sportowym w Białym Dunajcu, doskonaląc umiejętność gry w piłkę nożną, sprawność sportową oraz bawiąc się i odpoczywając. W sierpniu zaś po raz pierwszy wyjechaliśmy poza granice Polski – do Bułgarii. Droga była długa i ciężka – ale opłacało się. Ciepłe morze i codzienne słońce – to wynagrodzenie za 25 godzinną podróż. I klimat małego miasta Carevo – wspaniali ludzie, świeże owoce i warzywa z przydomowych ogrodów, piękne widoki.



Nowy rok szkolny

W nowym roku szkolnym dalej gramy w piłkę nożną prowadząc sekcje piłkarskie przy współpracy z Klubem Sportowym Grzegórzecki. Zajęcia prowadzone są w trzech grupach: Klasy I-III SP, klasy IV-VI SP oraz klasy I-II Gimnazjum. Ponadto klasy IV-VI SP oraz I-II Gimnazjum biorą udział w rozgrywkach ligowych Małopolskiego Związku Piłki Nożnej w grupie młodzik oraz trampkarz. Do sekcji można dołączyć przez cały rok szkolny. Zajęcia odbywają się na terenach KS Grzegórzecki oraz w Szkole Podstawowej nr 38. Prowadzone są przez dwóch trenerów – p. Rafała Bohacza i p. Mateusza Jelonka. Zapisy i zbiórki na zajęcia odbywają się w siedzibie Stowarzyszenia, przy ul. Bobrowskiego 9.

Młodzieżowy Dom Kultury

“Dom Harcerza” im. prof. A. Kamińskiego
ul. Lotnicza 1 w Krakowie



**ZAJĘCIA POZASZKOLNE
DLA DZIECI
I MŁODZIEŻY
ROK SZK. 2013/14**

taniec

HOBBY

SPORT

EDUKACJA

plastyka

muzyka

ZAPISY

WWW.MDK-LOTNICZA.PL

WWW.FACEBOOK.PL/MDKLOTNICZA

411 91 89

411 91 80

INFOLINIA: 12 294 44 44



Nie tylko piłka nożna

Od tego roku szkolnego zapraszamy także na zajęcia z języka angielskiego, prowadzone przez p. Agnieszkę Kuczyńską w grupach wiekowych lub grupach zaawansowania przeznaczone dla uczniów klas IV, V i VI SP oraz I i II Gimnazjum a także zajęcia taneczne, które prowadzone będą przez instruktorkę taneczną. Uczyć będzie stylów: hip-hop, dancehall, house. Zajęcia przeznaczone są dla dzieci w wieku 10-13 lat. Lekcje rozpoczynają się w październiku.

Zapraszamy przez cały rok

Chętne dzieci na zajęcia prowadzone przez naszych instruktorów zapraszamy do zapisywania się przez cały rok – w każdej chwili można spróbować swoich sił i dołączyć do jednej z sekcji naszego Stowarzyszenia. A jak co roku – zapraszamy także do spędzenia z nami ferii zimowych na obozie narciarsko – snowboardowym, o którym informacja już niebawem.

Sławomir Swornik
Rafał Bohacz

Stowarzyszenie Aktywny Wypoczynek Grzegórzki
31-552 Kraków, ul. Bobrowskiego 9
www.aktywnywypoczynek-krakow.pl
aktywnywypoczynek@onet.pl

„Żegnaj lato na rok...”

WAKACJE WCALE NIE MUSZĄ BYĆ NUDNE...

Przekonali się o tym uczniowie Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi Nr3, którzy przez cały miesiąc lipiec uczestniczyli w zajęciach, zorganizowanych przez nauczycieli szkoły, pod hasłem „Lato w szkole”.



Dzieciaki spędziły miło i aktywnie czas, odwiedzając: Muzeum Lotnictwa Polskiego, Wawel i Smoczą Jamę, Barbakan i Mury Obrotne, ZOO i Ogród Botaniczny, Kopiec Kraka, Kościuszki. Podczas wycieczki do Niepołomic uczestnicy letniego wypoczynku poznały letnią rezydencję polskich królów, Muzeum Przyrodnicze, kopiec Grunwaldzki. Odbędzie się również podróż do „słonej” Wieliczki. Nie zabrakło zabaw i zajęć sportowych na świeżym powietrzu w Parku Jordana czy Parku Lotników. Wiele uciechy sprawiła dzieciom wizyta w Fabryce Cukierków. Bardzo intensywne zajęcia przygotowali dla dzieci pracownicy Muzeum Historycznego Miasta Krakowa przy ul. Królowej Jadwigi. Były legendy, bajki Kerna, lepienie z gliny i plac zabaw. W szkole dzieciaki, „z globusem i mapą pod pachą”, poznały Kraków, Europę i świat. Z Robinsonem Crusoe „szukały skarbów”, tworzyły plastyczne dzieła, tańczyły na Czarnym Łądzie i na indiańskiej ścieżce. Jak się okazuje, podczas wakacji również można w sposób ciekawy zdobywać wiedzę i rozwijać talenty. Lipiec obfitował w słońce i głośny śmiech dzieciaków...
LATO W SZKOLE – NIE MUSI BYĆ NUDNE...

M. Kuboń, B. Wardęga-Malec, M. Obrat

Kilka słów o TPPF

W sercu Dzielnicy II Grzegórzki mieści się krakowski oddział Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Francuskiej. Jest organizacją non-profit, istniejącą w Polsce od ponad 70 lat i zrzeszającą blisko 7000 członków. Przez kilkadziesiąt lat działalności opierającej się na pracy społecznej wszystkich swoich członków, charakter Towarzystwa w Polsce ewoluował i nadal się kształtuje dostosowując kierunki działalności do zmieniających się uwarunkowań nie tylko politycznych, lecz także gospodarczych i społecznych.

W trakcie swojej historii, działalność TPPF wielokrotnie było wstrzymywana, a w szczególności z powodu niesprzyjających kontaktów z krajami zachodnimi w czasach głębokiego socjalizmu. Każdy z ponad 24 Oddziałów Towarzystwa w Polsce nadaje własne, oryginalne i wybrane przez członków kierunki działania.

W Krakowie Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Francuskiej istnieje od ponad 35 lat. Jego głównym celem jest propagowanie kultury i języka francuskiego w naszym regionie. Zajmuje się również nawiązywaniem i utrzymywaniem kontaktów między Polską a Francją.

Od 2009 roku TPPF organizuje coroczny Międzynarodowy Festiwal Piosenki Francuskiej Grand Prix Edith Piaf, który skierowany jest do wszystkich miłośników muzyki francuskiej jednocześnie promujący młode talenty oraz artystów profesjonalnych. Ponadto zajmuje się organizacją imprez i spotkań kulturalnych i oświatowych, których najczęstszymi gośćmi są mieszkańcy tej dzielnicy.

Towarzystwo prowadzi kursy języka francuskiego, angielskiego oraz polskiego dla obcokrajowców. Zajęcia odbywają się na wszystkich poziomach języka i adresowane są do wszystkich grup wiekowych zarówno do dzieci, młodzieży, dorosłych czy seniorów. Jest organizatorem konkursu fotograficznego i zajęć artystycznych prowadzonych w ramach Lato w Mieście 2013. Dzięki zaangażowaniu Towarzystwa w edukację dzieci i młodzieży mogą one aktywnie wypocząć w czasie ferii zimowych i wakacji.



Katolicki Dom Kultury im. ks. kard. A. S. Sapięhy
ogłasza

ZAPISY

na rok szkolny **2013/2014**

angielski dla dorosłych chór schola

nauka gry na instrumentach Akademia Malucha

teatr dla dzieci i młodzieży **taniec** Kraina Dwulatka

nowoczesny towarzyski **Klub Bobasa**

logopedia i reedukacja **plastyka**

gimnastyka dla dorosłych **rękodzieło**

dla seniorów dla dzieci i młodzieży **decoupage**

impresy urodzinowe zespół muzyczny



Kraków, ul. Bobrowskiego 6, tel.: 12 417 35 00, www.kdksapieha.vbiz.pl



TPPF umożliwia odbycie praktyk i staży studentom z Polski i z krajów frankofońskich. Podpisuje też umowy z uczelniami, wystawia certyfikaty ukończenia stażu i ewaluacji. Osoby przyjeżdżające z krajów francuskojęzycznych, przebywające na stałe lub czasowo w Polsce mogą zawsze zwrócić się o pomoc do Towarzystwa.

Jego misją jest dbanie o rozwój przyjaźni między Polską a Francją, podtrzymywanie współpracy między narodami a także zaznajamianie społeczeństwa z kulturą, historią i nauką Francji oraz tradycjami francuskimi.

A. Gorzelnik, J. Plis

Pierwszy Dzwonek...

Jak co roku, we wrześniu, i tym razem rozbrzmiał pierwszy dzwonek w Szkole Podstawowej nr 38 w Krakowie. Pełni zapału, z mnóstwem pomysłów, rozpoczęliśmy nowy rok szkolny 2013/2014. W sposób szczególny życzymy powodzenia nowym uczniom naszej 38, głównie rzecz jasna pierwszoklasistom, a więc klasie sześciolatków oraz klasom siedmiolatków, ale nie tylko im. Wspieramy wszystkich, którzy tworzą naszą szkolną społeczność. Trzymamy kciuki, o! będzie się działo...

Już od 09.09. zapraszamy na liczne zajęcia dodatkowe, prowadzone przez naszych nauczycieli. Zachęcamy do rozwijania swoich zainteresowań, bo przecież szkoła to nie tylko miejsce nauki, ale także odkrywania pasji i poszerzania horyzontów. Pełna oferta zajęć znaj-

duje się na stronie internetowej naszej szkoły www.sp38.krakow.pl. Każdy znajdzie coś dla siebie!

Już dziś mamy nadzieję na zorganizowanie udanego, jak zawsze, pikniku rodzinnego, liczymy na Wasze liczne przybycie.

Uczniów przyszłych klas pierwszych serdecznie zapraszamy do odwiedziń. Zapisy do naszej szkoły będą rozpoczęte już od października. Mamy nadzieję, że do nas dołączycie, a więc do zobaczenia!

**Szkoła Podstawowa nr 38
im. Bractwa Kurkowego w Krakowie
tel. 012 411 65 44**

Wakacyjne wydarzenia artystyczne w MDK'u na ul. Grunwaldzkiej 5

Zajęcia wakacyjne w Młodzieżowym Domu Kultury na ul. Grunwaldzkiej 5 w ramach akcji „Lato w Mieście 2013” trwały praktycznie nieprzerwanie. Oprócz zajęć świetlicowych, warsztatów plastycznych, muzycznych, tanecznych odbywały się wystawy, turnieje Warhammera, wyjazdy rekreacyjne, wystawy poplenerowe, zwiedzanie muzeów. Największym wydarzeniem było niewątpliwie otwarcie w dniu 8 lipca 2013 r. w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej przy ul. Rajskiej 1 wystawy pokonkursowej Międzynarodowego Konkursu Plastycznego „Przyroda w Kolorach 2013”. Na wernisaż wystawy przybyli laureaci Konkursu również zza granicy i wspólnie z uczestnikami akcji wakacyjnej w MDK zwiedzali Kraków oraz Podziemia Rynku Głównego. Wystawa trwająca do 18 września 2013 r. cieszyła się ogromnym powodzeniem. Klub Edukacji Kulturalnej prowadzony przez dyrektora placówki, oprócz wakacyjnych Turniejów Warhammera wyszedł z nową ofertą adresowaną do dzieci i młodzieży - „**Podróżujący Młodzi Artyści**” - w ramach której uczestnicy oprócz zwiedzania brali udział w plenerach malarskich oraz warsztatach tematycznych. Odwiedzili między innymi Orawski Park Etnograficzny, Muzeum Sztuki Współczesnej MOCAK, Ogród Botaniczny i Krakowski Ogród Zoologiczny. W akcji wakacyjnej wspierali nas wolontariusze z Chin i Azerbejdżanu dzieląc się z uczestnikami odległą kulturą. Podczas wakacji działał również Klub Gier Planszowych. Dużym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia w naszej Pracowni Artystycznej przy ulicy Widok 4.

AL



„Magiczne miejsce”

To tytuł konkursu plastycznego będącego jednocześnie wyprawą w miejsca, zakątki Grzegórzek w poszukiwaniu artystycznych wrażeń. Konkurs adresowany jest do dzieci i młodzieży z naszej dzielnicy, a technika wykonania pracy konkursowej jest dowolna, forma pracy może być płaska, przestrzenna, również fotografia, ważne aby odzwierciedlała charakter i klimat miejsca.

Regulamin Konkursu znajduje się na naszej stronie w zakładce „Aktualności”.

AL



Tegoroczna oferta została przygotowana dla dzieci i młodzieży w wieku od 3 do 21 lat, tak aby każdy uczestnik mógł odnaleźć ciekawą propozycję dla siebie, a tym samym rozwijać swoje pasje i zainteresowania. Starszą młodzież, rodziców, opiekunów dzieci i młodzieży zapraszamy do udziału w zajęciach i wydarzeniach okazjonalnych czy integracyjnych.

Dla najmłodszych dzieci 3-5 letnich przygotowaliśmy w ramach Artystycznego Klubu Starszaka oraz Klubu Edukacji Kulturalnej codzienne bloki zajęć od godziny 9.00. Pod czujnym okiem wykwalifikowanej kadry dzieci będą poznawać zagadnienia związane ze środowiskiem, będą uczestniczyć w grach i zabawach edukacyjnych, zajęciach plastycznych, wyjściach do instytucji kultury, czy też zajęciach językowych.

W tym roku szkolnym zapraszamy maluchy na zajęcia z baletu w ramach „Sceny Ruchu”, które odbywają się również w soboty – niezdecydowanych zapraszamy na zajęcia otwarte podsumowujące realizacje poszczególnych programów. Scenę Ruchu będziemy mogli oglądać już 5 października 2013 r. na Rynku Głównym. Młodzieży proponujemy zajęcia z hip-hopu, funky oraz tańca współczesnego w wielokrotnie nagradzonym Studiu Tańca Współczesnego.

Osoby, które chcą rozwijać muzyczne pasje mogą uczestniczyć w zajęciach z nauki gry na fortepianie, keyboardach, gitarze klasycznej i elektrycznej. Zapraszamy również do uczestnictwa w Orkiestrze Rozrywkowej Afera Band oraz w Krakowskiej Orkiestrze Staromiejskiej. Dla osób chcących doskonalić się wokalnie przygotowaliśmy zajęcia w ramach Studia Piosenki.

Zajęcia komputerowe odbywają się w dwóch grupach, a w ofertę tegoroczną zwiększyliśmy o naukę „Corel’a”. Teatryk „FIGA” zaprasza na zajęcia dzieci od 3 lat oraz młodzież.

Klub Miłośników Języka Angielskiego dla młodzieży proponuje uczestnikom szeroki program edukacyjny i poznanie kultur anglojęzycznych.

W trakcie trwania całego roku szkolnego zapraszamy do udziału w konkursach plastycznych i literackich, na turnieje gier planszowych, Warhammera, koncerty czy warsztaty taneczne, Spotkania z Fantastyką oraz do udziału w projekcie „Podróżujący Młodzi Artysty” - będziemy nadal zwiedzać niezwykle miejsca, malować i uczestniczyć w warsztatach artystycznych.

Szczegółowe informacje znajdą Państwo na naszej stronie internetowej www.mdkgrunwaldzka5.pl oraz pod numerem telefonu 12 411-67-03.

*Andrzej Łazarz,
Dyrektor MDK*

Zaproszenie na zajęcia

Wraz z rozpoczęciem nowego roku szkolnego naszą stałą ofertę programową modyfikujemy w zależności od potrzeb dzieci i młodzieży. Od września 2013 r. rozpoczęło działalność ArtStudio, w którego programie możemy znaleźć zajęcia plastyczne z różnorodnymi technikami oraz rękodzielnicze. Proponujemy także: zajęcia z ceramiki, malarstwa i rysunku, grafiki komputerowej, zajęcia w pracowni komiksów oraz plastykę z różnymi technikami również w naszej Pracowni artystycznej przy ulicy Widok 4.

Zaproszenie na Dzień Seniora

Radni Dzielnicy II Grzegórzki oraz Młodzieżowy Dom Kultury przy ul. Grunwaldzkiej 5 zapraszają wszystkich Seniorów na spotkanie integracyjne, które odbędzie się w czwartek, **24 października 2013 r., od godz. 16.00**, w świetlicy ogrodów działkowych przy ul. Francesco Nullo.

Dzień Seniora to inicjatywa Rady Dzielnicy II Grzegórzki oraz Młodzieżowego Domu Kultury przy ul. Grunwaldzkiej 5. Spotkania organizowane są od wielu lat na terenie Dzielnicy II. Jest to szczególna

okazja, aby uczcić ten dzień w sposób wyjątkowy. Jako organizatorzy czujemy się w obowiązku, aby zapewnić seniorom miłe wrażenia. Obchody Dnia Seniora są okazją nie tylko do uczestniczenia w dobrej zabawie, ale również do rozmów i wspomnień, a przede wszystkim miłego spędzenia czasu wolnego w gronie przyjaciół. Zapraszamy serdecznie do odwiedzenia Nas i pozytywnego przyjęcia zaproszeń. Liczymy na Państwa obecność. Zaproszenia przekazywane będą w biurze Rady Dzielnicy II Grzegórzki, przy al. Dąbskiego 22. Dziękujemy i czekamy na Państwa.

Małgorzata Ciemięga
Przewodnicząca Rady Dzielnicy II Grzegórzki

Bezpieczeństwo osób starszych

W dniu 12 czerwca 2013 r. w Kościele Parafialnym Św. Stanisława BM na Dąbiu odbyła się debata społeczna pt.: „Problemy osób starszych w obszarze bezpieczeństwa na Osiedlu Dąbie”. Gospodarzem spotkania był ksiądz Proboszcz, a jego gośćmi byli m.in. radni Dzielnicy II Grzegórzki oraz przedstawiciele Spółdzielni Mieszkaniowej „Wspólnota – Dąbie”. W trakcie spotkania Komendant Komendy Policji II w Krakowie, nadkom. Artur Kasicki dokonał prezentacji multimedialnej, w trakcie której przedstawił specyfikę Dąbia oraz różnych zagrożeń, jakie mają tam miejsce. Po prezentacji nadszedł czas na dyskusję, w trakcie której licznie przybyli mieszkańcy osiedla mieli możliwość zadawania pytań.

Wspomniana debata było pierwszym z cyklu podobnych spotkań, jakie się odbędą na obszarze Naszej Dzielnicy. Informacja o terminie i miejscu kolejnego z nich znajduje się poniżej.

Łukasz Pietryka
Radny Dzielnicy II Grzegórzki

ZAPROSZENIE na II spotkanie

„BEZPIECZEŃSTWO OSÓB STARSZYCH”

które odbędzie się **23 października** o godzinie **16.30** w Kościele Św. Stanisława Biskupa i Męczennika przy ul. Półkole 9a – „Dolny Kościół”.

Zapraszają Policja, Rada Dzielnicy II i Ksiądz Proboszcz.

Udział w spotkaniu wezmą: Policja, Straż Miejska, przedstawiciele ZIKiT i Spółdzielni Mieszkaniowej oraz Radni Dzielnicy II.

Maciej Hankus
Radny Dzielnicy II

ZAPROSZENIE na III spotkanie

„ZAGROŻENIA I BEZPIECZEŃSTWO MIESZKAŃCÓW DZIELNICY II”

które odbędzie się **5 grudnia** o godz. **16:30** w sali Klubu Seniora przy Kościele Miłosierdzia Bożego przy ul. Bandurskiego 12 na Oś. Oficerskim.

Zapraszają Komisariat Policji II, Rada Dzielnicy II i Ks. Prałat Zygmunt Kosek.

Maciej Hankus
Radny Dzielnicy II

„Akademia Tenisa KS Grzegórzecki”

Gdzie zagrać w tenisa, gdzie spędzać wolny czas, gdzie zapewnić dzieciom zajęcia pozalekcyjne?

Na terenie Dzielnicy II, przy Al. Pokoju 16 od prawie dziewięćdziesięciu lat, działa Klub Sportowy Grzegórzecki. W ramach swojej działalności Klub prowadzi sekcje tenisa ziemnego i piłki nożnej, realizując swoje zadania statutowe, których podstawowym celem jest upowszechnianie kultury fizycznej, szczególnie wśród dzieci i młodzieży oraz podnoszenie poziomu ich sprawności fizycznej. Aby to osiągnąć, Klub prowadzi Akademię Tenisa, organizuje imprezy sportowo-rekreacyjne, a także współpracuje z Gminą Miejską Kraków i Radą Dzielnicy II. Plonem tych działań jest stale zwiększająca się liczba trenującej młodzieży oraz znaczące sukcesy sportowe. Spośród akcji i programów realizowanych przez Klub można wymienić: „Lato w mieście”, „Aktywny Kraków”, czy „Drogę do Miśrostwa”.



Wśród zajęć sportowych prym wiodzie tenis ziemny. Klub Sportowy Grzegórzecki prowadzi czołową w Polsce, a największą i najlepszą w Małopolsce sekcję tenisową. Zawodnicy Klubu biorą czynny udział w turniejach w Polsce i zagranicą. Sekcja tenisowa ma na swoim koncie wiele sukcesów, jak wielokrotne indywidualne i drużynowe tytuły Mistrzostw Polski, indywidualne tytuły Mistrzostw Województwa, a na arenie międzynarodowej medale Mistrzostw Europy. Do najbardziej utalentowanych zawodników Klubu należą trenujący na klubowych kortach, Anna Korzeniak (wielokrotna Mistrzyni Polski we wszystkich kategoriach wiekowych), Piotr Śmietała (wielokrotny medalista Mistrzostwa Polski w kategoriach młodzieżowych), Marta Kowalska (tegoroczna mistrzyni i wicemistrzyni Polski Juniorek), Oliwia Szymczuch (tegoroczna brązowa medalistka Mistrzostw Europy w grze podwójnej młodziczek).



Częstym gościem klubu są mieszkające na terenie Dzielnicy II siostry Radwańskie, które zawsze w okresie przed turniejem w Wimbledonie przygotowują się na obiektach przy Alei Pokoju. Fakt ten stanowi ogromną motywację dla trenującej w klubie młodzieży i jest wyróżnieniem dla Akademii Tenisa.

Podkreślenia jest warte, iż tenis ze sportu ekskluzywnego i elitarnego przeradza się w sport masowy. Tenis to nie tylko wyczyn i medale, jest to sport, który uprawiać może każdy. Akademia Tenisa zapewnia takie warunki, bez względu na wiek i umiejętności. Możliwość uczestniczenia w zajęciach i rozpoczęcia treningów istnieje w każdej chwili. W klubie trenuje kilkanaście różnego rodzaju grup we wszystkich kategoriach wiekowych i na każdym poziomie umiejętności.

Jeśli chodzi o plany Klubu na przyszłość, to największym, realizowanym już przedsięwzięciem jest rozbudowa obiektu o wielofunkcyjny budynek sportowy, halę zawierającą kryte korty do badmintonu i squasha. Jest to jedno z największych tego typu przedsięwzięć



w Europie, którego zakończenie planowane jest już w 2014 roku, Bieżące informacje uzyskać można na stronach: www.grzegorzecki.pl i www.flexclub.pl oraz pod numerem telefonu 12 413 17 11.

O Rondzie Mogilskim słów kilka

Od czasu oddania do użytku Ronda Mogilskiego w 2008 roku, piesi i rowerzyści sygnalizują liczne niedogodności, z jakimi borykają się, korzystając ze schodów, wind i ścieżek rowerowych w jego dolnym poziomie. Wystarczy przeglądnąć artykuły w lokalnych gazetach. Od początku najwięcej problemów przysparzały schody ruchome, które częściej są nieczynne niż czynne. Informowały o tym często media; był to temat licznych kpin z nieudolności Gminy w egzekwowaniu od wykonawcy inwestycji obowiązku usuwania usterek i niedoróbek. Najczęściej awarie przypisywano złośliwym działaniom użytkowników.

Kolejne problemy wynikające ze złej jakości użytych materiałów dotyczyły rdzewienia metalowych poręczy, spękania ścieżki rowerowej, kruszących odsłoniętych fragmentów murów fortu itd. Braków i usterek można byłoby wymienić dużo więcej. Czytając odpowiedź na jeden z listów, w którym mieszkanka żali się, że schody znów nie działają, dowiedziałam się, że dwie instytucje – Agencja Rozwoju Miasta i Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu spierają się, kto odpowiada za ten stan rzeczy. Było to powodem złożenia interpelacji do Prezydenta Miasta, w której między innymi pytałam o wyjaśnienie:

1. jakie usterki zostały zgłoszone wykonawcy do usunięcia w ramach gwarancji,
2. kto kontrolował usunięcie usterek,
3. jeżeli usterki nie zostały usunięte, bo np. schody ciągle nie działały bezawaryjnie, to dlaczego gwarancja się zakończyła.

Z otrzymanej odpowiedzi wynika, że wykonawca udzielił gwarancji na 5 lat. Inwestorem zastępczym w imieniu Gminy Kraków była Agencja Rozwoju Miasta; była ona podmiotem odpowiedzialnym za egzekwowanie naprawy usterek, a także utrzymanie infrastruktury Ronda Mogilskiego. W czerwcu 2008 roku jednostką realizującą projekt został Zarząd Dróg i Transportu, a po likwidacji tej jednostki, zadanie to przejął Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie. Stwierdzono również, że ZIKiT wystąpił na drogę sądową i trwają postępowania sądowe w celu dochodzenia roszczeń przez Gminę.

Z uwagi na skomplikowane wyjaśnienia, przytaczam treść pisma: *„...Usterki gwarancyjne dotyczące elementów infrastruktury ronda Mogilskiego były dotychczas na bieżąco zgłaszane przez ZIKiT do zobowiązanych z tytułu gwarancji, za pośrednictwem Agencji Rozwoju Miasta SA. Ponadto, corocznie ARM SA organizował przeglądy gwarancyjne dla przedmiotowego zadania z udziałem przedstawicieli ZIKiT oraz wykonawcy, tj. Budimex, podczas których komisyjnie dokonywano oględzin obiektu i ustalano warunki oraz terminy usuwania stwierdzonych wad.*

W 2011 r. wszystkie schody na Rondzie Mogilskim zostały unieruchomione wskutek usterek objętych w ocenie ZIKiT gwarancją, co zostało zgłoszone przez jednostkę do gwaranta za pośrednictwem ARM SA. Obecność niniejszych wad uniemożliwiła uzyskanie pozytywnych wyników okresowych badań technicznych warunkujących dopuszczenie urządzeń do eksploatacji przez Urząd Dozoru Technicznego. W związku z tym schody ruchome zostały wyłączony z pracy, zabezpieczone przed dewastacją i przygotowane do przeprowadzenia działań

naprawczych. Agencja Rozwoju Miasta SA podjęła czynności celem zlecenia naprawy gwarancyjnej przedmiotowych sześciu urządzeń w ramach wykonania zastępczego. Równocześnie doszło do sporu sądowego pomiędzy zobowiązanym z tytułu gwarancji a Gminą Miejską Kraków. Z uwagi na postanowienie sądu rejonowego z dnia 20 października 2011 r. o zabezpieczeniu przy dopuszczeniu dowodu z opinii biegłego sądowego, postępowanie prowadzone przez ARM SA zmierzające do zawarcia umowy na naprawę przedmiotowych schodów ruchomych zostało przerwane. Po zakończeniu oględzin urządzeń przez biegłego sądowego w lutym 2012 r. ZIKiT zlecił naprawę pięciu ciągów schodów ruchomych w ramach umowy na bieżącą konserwację urządzeń dźwigowych, uprzednio wnioskując do ARM SA o zabezpieczenie środków finansowych z funduszy stanowiących zabezpieczenie należytego wykonania umowy, celem pokrycia kosztów napraw zleconych przez ZIKiT. Czynności te podjęto biorąc pod uwagę brak jednoznacznych rozstrzygnięć w przedmiotowej kwestii, przyczyniający się do pogorszenia stanu technicznego schodów ruchomych na rondzie Mogińskim...".

Zakres napraw poszczególnych urządzeń został ograniczony do niezbędnych prac, gwarantujących bezpieczną eksploatację schodów ruchomych. Po uzyskaniu pozytywnych wyników badań technicznych Urząd Dozoru Technicznego dopuścił do eksploatacji cztery ciągi schodów ruchomych, tj. od ul. Lubomirskiego, ul. Lubicz (ciąg w górę) oraz dwa ciągi od ul. Mogińskiej.

Z uwagi na wady schodów ruchomych ujawnione w okresie gwarancji, ZIKiT zlecił wykonanie kapitalnego remontu wszystkich schodów ruchomych, a roszczenia obejmujące koszt powołanych prac zostaną wysunięte wobec gwaranta. Równocześnie zostały podjęte czynności zmierzające do wykonania zadaszów nad schodami ruchomymi, celem ochrony urządzeń przed niekorzystnym oddziaływaniem warunków atmosferycznych...".

Jeżeli chodzi o koszty, również posłużę się cytatem z otrzymanej odpowiedzi: "...Podanie precyzyjnego kosztu utrzymania infrastruktury ronda Mogińskiego nie jest możliwe z uwagi na fakt, iż niniejszy teren stanowi zaledwie część wydzielonych obszarów utrzymaniowych. Zgodnie z obliczeniami ZIKiT aktualnie w wymiarze miesięcznym ok. 4 000 zł przeznaczanych jest na sprzątnięcie i opróżnianie koszy. Natomiast koszty miesięcznej konserwacji dźwigów osobowych i schodów ruchomych na rondzie Mogińskim (cztery dźwigi i cztery z sześciu schodów ruchomych) wynoszą 3 936 zł."

Gwarancja niedługo się skończy - chciałabym wierzyć, że wówczas wszystkie problemy znikną jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki, jednak trudno o optymizm.

Drugą z poruszanych przeze mnie spraw był brak toalety publicznej w Rondzie Mogińskim. Z uwagi na rzeszę osób przemierzających się przez ten obiekt, nie trzeba tłumaczyć, jak ważny to problem. Od chwili oddania ronda do użytku raz na pół roku pisałam pisma w tej sprawie. Na pytania o rozwiązanie tego problemu, niezmiennie otrzymywałam odpowiedź o kolejnych przeszkodach oraz zapewnienie, że w ciągu kilku miesięcy toaleta na pewno powstanie. Na początku 2012 roku Prezydent ogłosił konkurs na koncepcję toalety w Rondzie Mogińskim. Wierzyłam, że wkrótce pojawią się estetyczne i funkcjonalne kabiny. Tymczasem zakończyło się na konkursie. Na moją kolejną interwencję otrzymałam następującą odpowiedź podpisaną przez Pana Prezydenta: "... Powstanie toalety publicznej na dolnym poziomie Ronda Mogińskiego jest uwarunkowane rozstrzygnięciem konkursu (edycja 2012) na koncepcję toalety publicznej. W dalszym etapie zadanie – jak każde inne zadanie – wymagać będzie ujęcia w budżecie Miasta Krakowa i Wieloletniej Prognozie Finansowej ze wskazaniem jego finansowania na: opracowanie dokumentacji projektowej, w tym pozyskanie niezbędnych opinii, uzgodnień, pozwoleń. Następnie zadanie winno mieć zagwarantowane finansowanie jego realizacji." Jak z tego wynika, na toalety jeszcze długo poczekamy. Nie zniechęcona otrzymaną odpowiedzią, zapytałam o zabytkową rogatkę, która pierwotnie miała być przeniesiona, ale została odbu-

dowana i obecnie mieści się tam Pizzeria Metropolitana. Zgodnie z wiedzą mieszkańców okolicznych domów, jednym z warunków odbudowania tego obiektu przez Miasto miało być zainstalowanie w nim toalety publicznej. Uzyskałam odpowiedź, że „właściciele Pizzerii Metropolitana wyrazili zgodę na odpłatne korzystanie z toalety w lokalu pizzerii przez osoby korzystające z przejścia na Rondzie Mogińskim. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu zobowiązał się do wykonania oznakowania dojść do toalet". Faktycznie, w dolnym poziomie Ronda umieszczono dyskretne tabliczki informujące o toalecie w pizzerii, ale czy można to uznać za rozwiązanie problemu?

Od początku mojej kadencji w Radzie Miasta złożyłam ponad 130 interpelacji, z czego znaczna część dotyczyła problemów naszej dzielnicy. Wiele poruszonych przez mnie spraw zostało ostatecznie załatwionych. Jeżeli są Państwo zainteresowani rozmową ze mną na ten temat, jestem do dyspozycji. Kolejną kwestią, którą chciałabym omówić, będzie wiadukt przy ulicy Grzegórzeckiej i plany remontowe tej ulicy.

Proszę również o zgłaszanie spraw, które zdaniem Państwa wymagają mojej interwencji.

Magdalena Bassara
Radna Miasta Krakowa

Centrum Urazowe Medycyny Ratunkowej i Katastrof

Supernowoczesny blok operacyjny z 6 salami, najnowszej generacji komory hiperbaryczne, 30-lóżkowy Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii, a na dachu lądowisko dla helikopterów – to wszystko czeka na pacjentów w Centrum Urazowym Medycyny Ratunkowej i Katastrof w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie.

Dzięki **najnowocześniejszym technologiom medycznym i rozwiązaniom teletechnicznym, w oparciu o wykwalifikowaną, wielospecjalistyczną kadrę Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie**, CUMRIK świadczy szybką i kompleksową pomoc ofiarom wypadków i zdarzeń masowych.

Centrum Urazowe i pozwala na:

- wielospecjalistyczne diagnozowanie i leczenie skutków urazów u ofiar wypadków pojedynczych i masowych (również tych wywołanych użyciem materiałów niebezpiecznych);





rezonansu magnetycznego, a specjalną przewiązką komunikacyjną - z Oddziałem Klinicznym Neurochirurgii i Neurotraumatologii oraz, posiadającym Oddział Udarowy, Oddziałem Neurologii,

- Uzupełnieniem dla budynku CUMRIK jest zmodernizowane zaplecze chirurgiczne w budynku Oddziału Klinicznego Chirurgii Ogólnej, Onkologicznej i Gastroenterologicznej, - o powierzchni ponad 900 m².

CUMRIK został wybudowany i wyposażony w ramach realizacji dwóch współfinansowanych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za kwotę 85 mln zł.



- udzielanie poszkodowanym, w stanie nagłego zagrożenia zdrowia lub życia, niezwłocznej pomocy medycznej we właściwym zakresie, z uwzględnieniem zasady „złotej godziny” (tj. czasu, w którym powinna być udzielona pomoc, od której zależy czy poszkodowany przeżyje);
- zwiększenie szans na przeżycie większej liczby uczestników wypadków i katastrof;
- skrócenie średniego czasu kompleksowego leczenia szpitalnego - obniżenie liczby zgonów osób poszkodowanych;
- obniżenie śmiertelności i kalectwa w następstwie urazów do poziomu Unii Europejskiej.

Nowy obiekt spełnia wszystkie wymogi ustawy o Państwowym Ratownictwie Medycznym i najwyższe standardy obowiązujące w krajach wysokorozwiniętych.



Budynek CUMRIK ma 5 kondygnacji i powierzchnię około 7 500 m².

- Na parterze mieści się **Szpitalny Oddział Ratunkowy** z obszernym podjazdem dla karet i niezbędnym zapleczem diagnostyczno-laboratoryjnym. Tu również ulokowane są unikatowe w skali Małopolski **komory hiperbaryczne**. Te najnowszej generacji urządzenia-kapsuły pozwalają na skuteczne leczenie ciężkich zmiążdżeń, oparzeń czy beztlenowych zakażeń. Przy użyciu komory mogą być również stosowane do leczenia zatruc tlenkiem węgla czy górskich chorób dekompresyjnych.
- Pierwsze piętro budynku zajmują **Oddział Kliniczny Chirurgii Ogólnej i Obrażeń Wielonarządowych** oraz **Oddział Obserwacyjno-Internistyczny**.
- Drugie piętro to duży, 30-łóżkowy **Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii**.
- Trzecie piętro zajmuje nowoczesny, wyskospecjalistyczny **blok operacyjny z 6 salami**.
- Na dachu budynku znajduje się **ładowisko dla helikopterów**.
- Centrum Urazowe połączone jest z funkcjonalnym budynkiem

Opera Krakowska

Zapowiedzi

Księga lasu

O tym, jak dzielny drwal uratował chore Echo

„Księga lasu” to teatralno-muzyczna baśń, której przesłaniem jest poszukiwanie ekologicznych wartości, nadających życiu harmonię i sens. W uschniętym, prastarym lesie panuje martwa cisza. Na polanę przybywa Drwal, by ściąć rosnący tam 1000-letni dąb. Tuż przed rozpoczęciem pracy Drwal odkrywa, że powodem braku sił życiowych lasu jest choroba Echa, które tak długo powtarzało wrzaski ludzi nie szanujących leśnej ciszy, aż ochrypło i w końcu straciło głos. Wtedy ze smutnego lasu odeszły zwierzęta i odfrunęły ptaki. Drwal postanawia uratować las i wyrusza na poszukiwanie lekarstwa dla chorego Echa. Podczas licznych przygód z udziałem ostatnich mieszkańców lasu, odnajduje trzy czarodziejskie kwiaty i poznaje zaklęte w nich magiczne słowa – klucze do szczęśliwego życia. Gdy w finale wykrzykuje te magiczne słowa wraz z publicznością tak głośno, że słyszą je wszystkie dzieci na całym świecie, Echo odzyskuje głos, a las wraca do życia. Przedstawienie adresowane jest nie tylko do dzieci, ale także do rodziców i wychowawców, dając im doskonały pretekst do rozmowy o tym, co jest w życiu naprawdę ważne i godne poszanowania.

DATY:

9, 10 X, godz. 11.00

5 XI, godz. 11.00

11, 12 XII, godz. 10.00

Realizatorzy:

Scenariusz i reżyseria: Wojciech Graniczewski

Muzyka: Jan Hnatowicz

Scenografia i kostiumy: Katarzyna Zbłowska
Materiały filmowe: Konstanty Kulik
Choreografia: Kinga Batko-Kuźdzał
Kierownictwo muzyczne: Paweł Szczepański



fot. J. Wrześciński

OPERA B/O

„Opera B/O” to spektakl edukacyjny, przybliżający młodym widzom tajniki zarówno opery jako gatunku, jak i teatru jako instytucji. Soliści i orkiestra pod dyrekcją Piotra Wajraka prezentują fragmenty największych dzieł operowych, operetkowych, musicalowych i baletowych. Celem przedstawienia jest pokazanie młodym widzom, w jaki sposób powstaje spektakl teatralny, a także przybliżenie nazwisk i najwybitniejszych twórców i odtwórców tych dzieł poprzez anegdotę i próbę zdefiniowania gatunków teatru muzycznego. W spektaklu zobaczymy m.in. fragmenty „Straszego dworu”, „Carmen”, „Madamy Butterfly”, „Wesołej wdówki” i „Don Giovanniego”. „Opera B/O” kierowana jest głównie do młodzieży w wieku 12-15 lat.

DATY:

3 X, godz. 11.00

27 XI, godz. 11.00

Kierownictwo artystyczne:

Laco Adamik, Grzegorz Brajner, Elena Korpusenko, Bogusław Nowak, Marek Pacuła, Bożena Pędziwiatr



fot. R. Kornecki

Dzień Otwarty Opery Krakowskiej

7 XII Opera Krakowska otworzy swój budynek dla zwiedzających. Zapraszamy Krakowian i turystów z całej Małopolski, którzy chcą poznać kulisy funkcjonowania naszego teatru.

W programie wiele atrakcji dla dzieci i dorosłych. Zachęcamy do śledzenia strony opera.krakow.pl, na której już niedługo pojawią się szczegóły wydarzenia.



fot. R. Kornecki

Spotkanie z Artystą

W tradycję naszego teatru wpisały się „Spotkania z Artystą”, których gośćmi są wybitne postaci świata operowego z kraju i z zagranicy. Tym razem gościem będzie Marta Abako (sopran), solistka Opery Krakowskiej. Współorganizatorem cyklu jest Stowarzyszenie Miłośników Opery Krakowskiej „ARIA”. Wstęp wolny.



fot. Grzegorz Finowski

I Festiwal Placów Targowych Krakowa „Krakowskim targiem”

Świeże wędliny, owoce i warzywa jesieni oraz przygotowane z nich potrawy królowały w sobotę 12.10 na krakowskim Kazimierzu podczas Festiwalu Placów Targowych Krakowa „Krakowskim targiem”. Swoją ofertę prezentowali kupcy z sześciu krakowskich targowisk. Między straganami zobaczyć mogliśmy reprezentacje naszej Dzielnicy. Drużyna naszej dzielnicy charakteryzowała się typowym fartuchem kucharskim w kolorze malachitu. Mowa oczywiście o osobach pracujących pod Halą Targową. Podczas degustacji poczęstować się można było ciastem, roladkami z kurczaka, owocem jesieni. Furorę zrobił pieczony ziemniak z masłem i zapiekany serem żółtym.

Festiwal odbywał się na placu Nowym. Tam też zakończona została przygotowana przez Teatr Groteska gra miejska pod tytułem „Krakowskim targiem”. Jej uczestnicy wcielili się w członków dawnych cechów kupieckich i rzemieślniczych. Musieli produkować towary, handlować nimi, bronić dobytku przed kradzieżą i negocjować z rajcami miejskimi wysokość podatków i opłat handlowych. Smacznego oglądania.

*Tekst i foto: Grzegorz Finowski
wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy II Grzegórzki*



Piknik Grzegórzecka Jesień

W sobotę, 5 października 2013 na terenie placu przy Młodzieżowym Domu Kultury „Dom Harcerza” im. prof. A. Kamińskiego w Krakowie odbył się Dzielnicowy Piknik Rodzinny „Grzegórzecka Jesień”.

Impreza rozpoczęła się o godzinie 13. Na początku, na scenie zaprezentowały się amatorskie zespoły muzyczne: „The Perfumes” (MDK Lotnicza), Trio Gitarowe (MDK Grunwaldzka), „Soul of Five” (V LO) i zespół muzyczny z „Siemachy”.

Następnie odbył się pokaz zaimprovizowanego jeamu stredancowego „Rodzinne Pogotowie Taneczne” oraz dwie odsłony pokazu I pomocy i pokazy grup rekonstrukcyjnych.

Na boisku odbywały się zawody sportowe dla dzieci i rodziców. Przeprowadzono także Otwarty Turniej Szachowy (w którym zwyciężył Abhiraj Singh), Turniej Tenisa Stołowego (zwycięzcą został

Rafał Skalny oraz Turniej Strzelecki (zwycięzcą został Filip Olesek). W trakcie pikniku odbywały się warsztaty rękodzielnicze zorganizowane przez pracowników MDK „Dom Harcerza” na Lotniczej. Grupa dzieci i młodzieży z „Siemachy” przeprowadziła warsztaty decoupage i malowanie twarzy. Ciekawą atrakcją okazały się quizy i konkursy przyrodnicze, zorganizowane i przeprowadzone przez przedstawicieli Lasów Państwowych – Nadleśnictwa Niepołomice, a panie zainteresowane pielęgnacją urody mogły zasięgnąć porad u specjalistki z salonu Marionette.

Duże zainteresowanie wzbudzał pokaz kulinarny Mistrza Kuchni pana Zbigniewa Kurlęto, połączony z degustacją. Dla najmłodszych uczestników imprezy przewidziano też inne tradycyjne atrakcje: dmuchaną zjeżdżalnię, trampolinę i watę cukrową.

Piknik zakończyły koncerty krakowskich wykonawców: **Yanoosh Baran Band** i **Makar Trio**.

W imprezie udział wzięło kilkuset uczestników. Dobrej zabawie towarzyszyła wymarzona, piękna jesienna pogoda. Zarówno organizatorzy, jak i uczestnicy zaliczyli piknik do bardzo udanych.

Zapraszamy do oglądnięcia zdjęć z imprezy

(mdk lotnicza)









ECOWEEK CRACOW 2013

Fundacja Miastotwórcze we współpracy z Dzielnicą II Grzegórzki oraz ze Stowarzyszeniem Willa Decjusza, MOCAK Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie, Dzielnicą VII Zwierzyniec, Dzielnicą VIII Dębniki, zaprasza do udziału w II edycji międzynarodowego wydarzenia ECOWEEK CRACOW, pt. „**Design . Innovation . Experiment . Lifestyle. An International Seven-Day Tink-Tank Event,**„

Wydarzenie odbędzie się w dniach 21-27.10.2013 w Krakowie.

ECOWEEK Poland należy do cyklu międzynarodowych warsztatów i konferencji ECOWEEK odbywających się w kilkunastu krajach w Europie i na Bliskim Wschodzie, angażując międzynarodowe grono ekspertów i uczestników. Celem wydarzenia jest promocja proekologicznych rozwiązań w dziedzinie design-u, architektury, architektury krajobrazu, urbanistyki i inżynierii środowiska. Wydarzenie adresowane jest zarówno do przedstawicieli władz lokalnych, przedstawicieli instytucji nauki i kultury, jak i studentów i młodych profesjonalistów.

Program wydarzenia obejmuje:

- uroczystą konferencję otwierającą wydarzenie, w Willi Decjusza, 21.10.2013
- międzynarodowe warsztaty, 21-25.10.2013 r.,
- konferencję zamykającą wydarzenie, w MOCAK Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie, 26.10.2013 r.

Wydarzeniem towarzyszącym będzie wystawa koncepcji architektoniczno-urbanistycznych wykonanych przez uczestników warsztatów, której wernisaż odbędzie się w Hallu Kamiennym Urzędu Miasta Krakowa, 27.10.2013 r.

Wśród zaproszonych gości znajdują się światowej sławy eksperci, m.in.: Chris Doray (Chris Doray Studio, Vancouver), Bostjan Vuga (Sadar+Bug, Ljubljana), Matthew Soules (MSA, Vancouver), Vinko Penezic & Kresimir Rogina (Penezic & Rogina architects, Zagrzeb), Ivana Pasecna & Pater Pasecny (2ka, Bratysława), Emanuele Naboni (The Royal Danish Academy of Fine Arts). Ponadto, w konferencji udział wezmą przedstawiciele Miasta Kraków, pracownicy nauki oraz specjaliści z branży technologicznej i budowlanej.

tekst: www.miaastotworcze.org

Na terenie dzielnicy II Grzegórzki tematyka warsztatów to obszar najbardziej charakterystycznego budynku w Krakowie, czyli Szkieletora. Uczestnicy warsztatów, reprezentujący nie tylko Kraków ale i cały świat, będą zmagać się z wykonaniem koncepcji architektoniczno-urbanistycznych dla tego budynku. Pomysły będziemy publikować w następnym numerze naszej gazety „Dzielnica II”.

*Grzegorz Finowski
wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy II Grzegórzki*

UWAGA!

W związku z podjęciem przez Radę Miasta Krakowa w dniu 9 października 2013 r. uchwały nr LXXXV/1285/13 w sprawie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków w przedmiocie nadania dzielnicom Miasta Krakowa nowych Statutów, określających organizację i zakres działania dzielnic, informujemy, że na podstawie pisma BR-04.01.0120.82.2013 z Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa UMK, wyżej wymieniony projekt uchwały będzie wyłożony do celów konsultacji z mieszkańcami w siedzibie Rady Dzielnicy II Grzegórzki przy al. Daszyńskiego 22 w Krakowie od dnia 21 października 2013 roku przez okres 14 dni. W tym terminie będzie możliwość składania przez mieszkańców opinii do propozycji nadania dzielnicom Miasta Krakowa nowych Statutów.

Zarząd Dzielnicy II Grzegórzki

Walka ze smogiem: Miasto robi swoje

„Stosowanie półśrodków nie doprowadzi do znaczącej poprawy jakości powietrza w Krakowie, co więcej – w takiej sytuacji także wszystkie działania podejmowane przez Miasto nie będą przynosić zadowalających rezultatów” – to komentarz Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego do projektu uchwały Sejmiku Województwa, dopuszczającego stosowanie w Krakowie pieców węglowych. Niezależnie od decyzji radnych sejmiku, Kraków nadal będzie pozyskiwał środki na likwidację pieców, a także wdrażał osłony dla najuboższych, którzy zdecydują się na wymianę pieca.

Przypomnijmy: po wczorajszej decyzji zarządu Województwa Małopolskiego, który w projekcie uchwały dopuścił stosowanie w Krakowie pieców węglowych, nie są pewne losy zakazu palenia węglem na terenie naszego miasta. Decyzję w tej sprawie ma podjąć ostatecznie Sejmik Województwa Małopolskiego, po konsultacjach społecznych.

Sceptyczne do zapisów projektu uchwały w sprawie określenia rodzaju paliw dopuszczonych do stosowania na obszarze Gminy Miejskiej Kraków są władze Miasta. „Stosowanie półśrodków nie doprowadzi do znaczącej poprawy jakości powietrza w Krakowie, co więcej – w takiej sytuacji także wszystkie działania podejmowane przez Miasto nie będą przynosić zadowalających rezultatów” – komentuje Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Przypomina, że zgodnie z uchwalanym przez Sejmik Województwa Małopolskiego programem ochrony powietrza, w Krakowie konieczna jest likwidacja palenisk węglowych, a nie ograniczenia emisyjne takich pieców. „Dopuszczenie do stosowania w Krakowie palenisk węglowych, nawet przy założeniu, że bylibyśmy w stanie zapewnić dotrzymanie przez mieszkańców narzuconych w uchwale warunków emisyjnych kotłowni, nie zapewni osiągnięcia wymaganych standardów jakości

Terminy dyżurów Zarządu Rady Dzielnicy II

MAŁGORZATA CIEMIĘGA

Przewodnicząca (całokształt spraw Rady Dzielnicy):
środy, godz. 13.30 – 14.30, siedziba Rady Dzielnicy II.
Istnieje możliwość dyżuru w innych terminach po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym, pod nr tel. 12 423 02 34
(biuro Rady Dzielnicy II). W dniach sesji Rady dyżury się nie odbywają.

GRZEGORZ FINOWSKI

Wiceprzewodniczący (sprawy Komisji Planowania Przestrzennego i Inwestycji oraz Komisji Infrastruktury Komunalnej):
pierwszy wtorek miesiąca, godz. 17 – 18, siedziba Rady Dzielnicy II.
Istnieje możliwość dyżuru w innych terminach po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym, pod nr tel. 12 423 02 34 (biuro Rady Dzielnicy II).

MAGDALENA MALISZEWSKA

(sprawy Komisji Ochrony Środowiska oraz Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych): poniedziałki, godz. 17 – 18, biblioteka ul. Bobrowskiego 11

BERENIKA REWICKA

(sprawy Komisji Informacji i Komunikacji Społecznej):
pierwszy czwartek miesiąca, godz. 12 – 13,
biblioteka przy ul. Lubomirskiego 7A.
Istnieje możliwość dyżuru w innych terminach po wcześniejszym uzgodnieniu mailowym: berenika.dzielnica2@gmail.com.

MIECZYŚLAW CZYTAJŁO

(sprawy Komisji Kultury, Komisji Edukacji oraz Komisji Sportu i Rekreacji):
drugi wtorek, godz. 18 – 19, siedziba Rady Dzielnicy II.
Istnieje możliwość dyżuru w innych terminach po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym, pod nr tel. 12 423 02 34 (biuro Rady Dzielnicy II).

Terminy dyżurów radnych Dzielnicy II

Łukasz Derdziński
trzecia środa miesiąca, godz. 18 – 19, biblioteka przy ul. Brodowicza 1.

Maciej Hankus
trzecia środa miesiąca, godz. 18 – 19, biblioteka przy ul. Brodowicza 1.

Andrzej Kalista
piątki, godz. 17 – 18, biblioteka przy ul. Zaleskiego 2.

Anna Matuszek
poniedziałki, godz. 17 – 18, siedziba Rady Dzielnicy II.

Małgorzata Sułkowska
piątki, godz. 17 – 18, biblioteka przy ul. Zaleskiego 2 oraz pierwszy wtorek miesiąca, godz. 10 – 11, biblioteka przy ul. Lubomirskiego 7A.

Alicja Gołąb-Radziszewska
ostatni poniedziałek miesiąca, godz. 17 – 18, biblioteka przy ul. Brodowicza 1.

Janusz Łyczko
Istnieje możliwość po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym,
pod nr tel. 12 423 02 34 (biuro Rady Dzielnicy II).

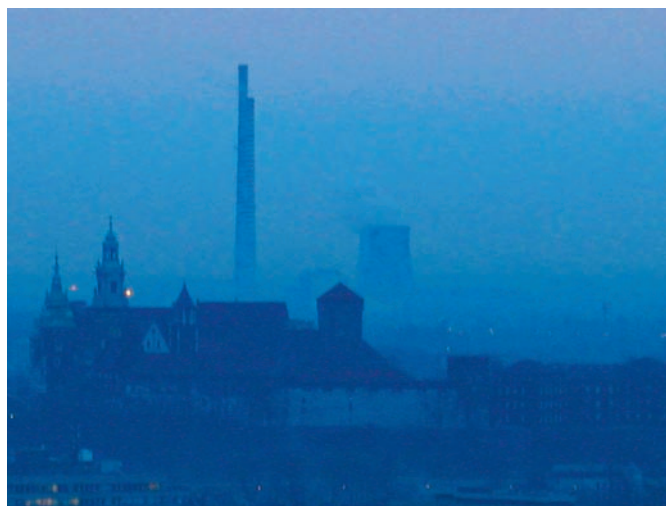
Elżbieta Śpiewła
wtorki, godz. 18.30 – 19.15, Gimnazjum nr 7, przy ul. Jachowicza 5.

Michał Skoczeń
po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym, pod nr tel. 12 431 25 00
(biuro Rady Dzielnicy II).

Łukasz Pietryka
po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym, pod nr tel. 12 431 25 00
(biuro Rady Dzielnicy II).

powietrza” – podkreśla Jacek Majchrowski. Takie wskazania znalazły się też w ekspertyzie firmy ATMOTERM S.A., dotyczącej rodzaju paliw stosowanych w Krakowie, wykonanej na zlecenie Urzędu Marszałkowskiego. Można tam przeczytać m.in., że nie jest możliwe osiągnięcie wymaganych standardów jakości powietrza w stolicy Małopolski poprzez poprawę jakości węgla spalanego w domowych instalacjach grzewczych.

Wątpliwości budzi też określenie w projekcie nowej uchwały Sejmiku Województwa rodzaju urządzeń dopuszczonych do stosowania i standardów emisyjnych dla tych urządzeń. „Artykuł 96 ustawy Prawo ochrony środowiska daje Sejmikowi Województwa wyłącznie prawo do określenia rodzaju i jakości paliw dopuszczonych do stosowania” – zaznacza Prezydent Krakowa.



fot. Grzegorz Finowski

Przyjęty wczoraj projekt uchwały dopuszcza możliwość stosowania urządzeń grzewczych na paliwa stałe (spełniające odpowiednie wymagania) w nowych obiektach. „A to sprzeczne jest z realizowaną przez Miasto polityką. Zarówno w planach zagospodarowania przestrzennego, jak i w decyzjach o warunkach zabudowy zamieszczamy zapisy wykluczające możliwość stosowania paliw stałych jako podstawowego źródła ciepła” – przypomina Prezydent Majchrowski.

Władze Miasta mają nadzieję, że w trakcie konsultacji społecznych uda się zmienić ostateczny kształt uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego i zakaz palenia węglem w Krakowie w paleniskach domowych zostanie wprowadzony. „W tej sprawie będę chciał się w najbliższym czasie spotkać z radnymi sejmiku reprezentującymi nasze miasto. Nie zmieniamy stanowiska w tej kwestii, wyrażonego w moich dwukrotnych wystąpieniach do Marszałka Województwa: jedynie zakaz palenia węglem w paleniskach domowych może wpłynąć na poprawę jakości powietrza w Krakowie” – podkreśla Jacek Majchrowski.

Bez względu na losy zakazu stosowania w Krakowie węgla, Miasto przygotowuje projekt programu osłonowego dla najuboższych osób, które poniosą zwiększone koszty ogrzewania lokalu związane z trwałą zmianą systemu grzewczego. Pozyskiwane są też kolejne pieniądze na dofinansowanie do wymiany starych pieców węglowych. Ostatnio Miasto dostało z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie 4 mln zł na dopłaty do instalacji odnawialnych źródeł energii.

Kraków stara się też o środki z rządowego programu KAWKA. W planach jest też aplikacja o unijne środki na likwidację niskiej emisji w kolejnym okresie programowania na lata 2014 – 2020.

Tekst: www.krakow.pl